

வான்மஹி

P' RAYA
87 RUE DE COUDREY
92600 ASNIERES SUR
SEINE - FRANCE

முத்து 5



இது ஈழத்து
இளம் தவிர்களின் வெண்ணக் குவியல்

வான்மதி வாசகார்களுக்கு! வணக்கம்,

நீண்ட கால இடைவெளி. பல திருப்பங்கள், அரசியல் மாற்றங்கள், அழிவுகளின் பின் உங்களை சந்திக்கிறோம். பொருளாதாரம் என்ற பூதத்தின் பிழில் சிக்கித் தப்ப முயன்று கொண்டிருக்கிறோம். இதுவே வான்மதியின் நீண்ட கால மெளனத்துக்கு அடிப்படைக் காரணம். ஆயி னும் வாசகர்களின் வேண்டுகோள்களை, அன்பான கட்ட ளைகளை, ஆதரவு மிக்க வினாக்களைத் தட்டிக் கழிக்க முடியாது மீண்டும் “வான்மதி” பிரகாசிக்கிறது. இந்த இதழில் பல பகுதிகள் இல்லாமலும் பக்கங்கள் குறைந்தும் உள்ளன. மன்னிக்க வேண்டி மறு இதழுடன் பூரணமாக உங்களைச் சந்திப்போம் என உறுதி கூறி உங்கள் ஆதரவு கோரும் ---

--- ஆசிரியர்க்கும்

வான்மதிக்கு வாழ்த்து
சென்னை - 600 111,
தமிழ்நாடு, இந்தியா.

மதிப்பிற்குரிய சகோதரர்கள் வான்மதி இதழ் சிவரூபன் (ரமேஷ்), பாஸ்கரன், அருள்குமார், ராஜி கணேசராஜ், நந்தகுமார், நீலாட்சி உள்ளிட்ட ஆசிரிய குழுவினருக்கு என்றன் வணக்கமும் வாழ்த்தும்.
தங்கள் ஒப்பில்லா உயர் குணச் செம்மல் உழைப்பு-உதவிச் செல்வர் காந்தன் அவர்கள் வழி தங்களை எல்லாம் சந்தித் ததில் மிகவும் பெருமை அடைகிறேன். இளைஞர்களாகிய தாங்கள் அனைவரும் தூதிப்போடும் ஆர்வப் பெருக்கோடும் “வான்மதி” இதழ் நடத்துவதோடு பல்துறையிலும் முன் னேற வேண்டும் என்கின்ற தகுதி படைத்துள்ளீர்கள். உங்கள் பணி ஒங்க வாழ்த்துகிறேன்.

நான் அங்கு வந்தபோது காட்டிய வாஞ்சை மிக்க அன்புக்கு நன்றி. தங்களுக்குத் தேவையானவற்றுக்கு எழுதுங்கள் ஒல்லும் வகையில் ஆவன செய்கிறேன். நான் பெயர் குறிப்பிடாத அன்று வருகை தந்த நண்பர்களுக்கும் என் வாழ்த்துச் சொல்லுங்கள்.

வாழ்க “வான்மதி”.
--- (முனைவர், பெருங்கவிக்கோ
வா. மு. சேதுராமன்

பெண்

கணவனை, மாமனார், மாமியாரை, மைத்துனரை, குழந்தைகளை விநாடி க்கு விநாடி பேணிக்காப்பாற்றுகின்ற தெய்வங்கள் தாய்மார்கள். எப்போதுமே ஆண்களைவிடப் பெண்களுக்கு பெருமை அதிகம்.

பெண்ணரிவு நுண்ணரிவு

ஆவதும் பெண்களாலே அழிவதும் பெண்களாலே கணவனுக்கு வருகின்ற கஸ்டங்கள் அழிவதும் பெண்களாலே கண் அவன் = கணவன். கண்ணை இனமகாப்பது போல் மனைவி கணவனைக் காக்க வேண்டும்

-14-01-1990 ZURICH நகரில் வாரியார் உரையில் இருந்து. கேட்டவர்:- ஆனந்தன் LAU ZANNE SWISSE.

அவள் விலைமகள் அல்ல

வான்தது நட்சத்திரங்களின் ஓளிக்கதீர் வீச்சில் ராகினி வருவது தெரிகிறது.

தெரிந்தும் தெரியாதவன் போல் ரவி செல்கையில் ராகினி மட்டும் அவனை தேடுகின்றாள்.

கடந்த ஒரு வருட கால பக்கங்கள் தென்றல் காற்றில் பறக்கின்றன.

1992 ஆம் ஆண்டின் கோடை காலம் ஆரம்பமாகக் காத்துக் கொண்டிருக்கிறது.

ரவி ஒரு அலுவலகத்தில் வேலை பார்க்கிறவன். அவன் வசிக்கும் இடத்தில் இருந்து 30 நிமிட பஸ் பயணம் அலுவலகம்.

ராகினி மேற்படிப்பு படித்துக் கொண்டிருக்கிறவள். சிவந்த தோல். வெள்ளைக்காரியைப் போல் இருப்பாள். ரவியைப் பொறுத்த மட்டில் அவள் தேவதை. மண்ணைப் பொறுத்த வரையில் அவள் ஒரு தமிழ் மகள்.

அன்று ரவிக்கு " லொட்டோ" விழுந்த சந்தோசம். பஸ்சில் ரவியின் பக்கத்து இருக்கையில் ராகினி. ஸ்ரீதேவி தன் அருகே இருப்பதாக கணவு காண்கிறான் இந்த அமிதாப்பச்சன்.

லேசான சிரிப்பு ! ரவி நேய்த் பாட போய் விடுவான் போலிருக்கிறது.

இன்றைக்கு மிகவும் அதிகமான கூட்டம் வெக்கை வேறு என்று லேசாக தன் இதழை பிரித்தாள். இவனோ YES என அமெரிக்கப் பாணியில் !

கண்டவுடன் காதல் கொள்வதற்கு அவளிடம் என்ன இருக்கிறது நான் யோசித்தேன் ஆனால் இவன் கொண்டு விட்டானே என்னவோ எனக்கு தெரியவில்லை.

இப்படியாக தினமும் பஸ் பிரயாணத்தில் தங்கள் நட்பை தாமரை போல் விரித்து காதலாக்கி கொண்டனர்.

இப்போது கோடைகாலம் ஆரம்பித்துவிட்டது. இவர்களும் இந்த நாட்களில் தங்களின் காதலை புனிதமாக்கி கொண்டு இருக்கிறார்கள். தங்களின் குடும்ப விபரங்களை 30 நாட்களின் பின் இன்று அலக்கின்றனர். NO புரோப்பி எம் -ஆனால் சில . தடா -க்கள் உருவாகலாம் . ராகி னிக்கு ஒர் அண்ணன். ரவிக்கு ஒர் தம்பியும் என நான் புரிந்து கொண்டு இருக்கையில் (பெற்றோர் உட்பட)

சில வேளைகளில் சில துழிலைகளில் பிரிக்கப்படலாம் ஆனால் பிரிக்க முடியாது என இவர்கள் பேசிக் கொண்டு இருந்தார்கள் என் காதில் லேசாக விழுந்தது !

தற்போது இலையுதிர்காலம் ஆரம்பமாகிறது. நான் என்னை கொஞ்சம் தயார் நிலையில் வைத்திருக்கிறேன்.

மீண்டும் மாதங்கள் வீறுநடை போட்டுக் கொண்டிருக்கின் றன்.

நாட்களாக, மாதங்களாக, தங்களின் எதிர்காலங்களை யும், காதலின் தத்துவங்களையும் இடைக்கிடை அரசியல் , சினிமா, ஆகிய பகுதிகளையும் இணைத்து திரிந்தவர்கள் இன்று வேறு திசையில் செல்வதற்காக பிரயாண ஒழுங்கு கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன என நான் முன்கூட்டியே தெரிந்து கொண்டேன்.

அவன் வருவதைப் பார்த்தான். அவனுக்கு ஒன்றுமே தெரியவில்லை.

ஆரம்பித்த முறையே சரியில்லை.

” ரவி எங்கள் காதல் பிரியப்போகிறது ” (அந்த ஒரு வருடத் தின் கடைசிப் பக்கம் இது)

சோவியத் யூனியன் துமிரென பிரிந்தது போல் ரவியின் வசந்தங்கள் துண்டு துண்டுகளாக பிரிந்தன !
என்ன ராகினி ?

ஆமா !

எனக்கு வருகிற கிழமை திருமணம் நானும் தலையை ஆம் என ஆட்டி விட்டேன். உங்களில் இருந்து பிரிவது எனக்கு சுற்று மனவேதனை தான் ! என்றாலும் பரவாயில்லை. நிங்கள் மனநிம்தியோடு வாழப்பழகிக் கொள்ளுங்கள்!

தொடர்ந்து ரவி தன் வாயைத் திறந்து குதைக்க முடிய வில்லை. ஆமாம் அவன் தற்போது ஊமை!!

தன் வழியே போனாள் - அவன்

15 நாட்களாக நான் ரவியைக் காணவில்லை. அந்த ஊமை தற்கொலை செய்து கொண்டான் என நான் நினைத் தேன் ! வருகிறான் ! மீண்டும் !! 1992 ஆம் ஆண்டின் ஆரம்பத்தைப் போல் நடிகர் திடீகத்தின் நடையோடு BJS ஐ நோக்கி நான் பார்த்தேன்.

இவன் மடையன் அல்ல புத்திசாலி. சென்ற 15 நாட்களில் தன் கவலைகளை எல்லாம் அறங்குள் அழுது தீர்த்துவிட்டான். மகிழ்ச்சி, ஆரவாரம் நான் அல்ல அவன்.

சென்ற 15 நாட்களில் ராகினி திருமணம் முடிந்து சுற்றுலா காண வசதி படைத்த தன் மன்னன் உடன் ஆபிரிக்கா சென்று உள்ளாள்.

“ பக்கங்கள் பறந்து முடிந்தன”

தேடுகின்றாள் மறுபடியும் ரவியை தேடுகின்றாள் -கிடைத் தானா ?

* ஆபிரிக்கா சென்றவருக்கு ஆரம்பத்தில் மகிழ்ச்சி :

* நடுவில் கவலை !!

* முடிவில் தோல்வி !!!

சுற்றுலா காண சென்ற நாட்டில் தன் கணவனுக்கு சில மணைவிகள் உண்டு என அறிந்து தன் தாய் நாட்டிற்கு தனியாக விமானம் எடுத்தாள்.

தன் கணவனின் AIDS தன்னிடமும் உள்ளது என தெரிந்து கொண்டும் அதை வெளியே சொல்ல பயந்தாள் -ரவியை மீண்டும் தேடுகின்றாள் -

சில காரணங்களால் பெற்றோரை விட்டு விலகுகிறாள்.

இறுதியில் -

* மண்ணெனப் பொறுத்தவரையில் தமிழ் மகள்

* வானத்தைப் பொறுத்தவரையில் அவள் ஓர் விலைமகள் அல்ல !

- கவியிலிருந்து வானம்

இனங்களின் விடுதலையும்

மனித நேயமும் - பாலன்

மனித நேயம்: “மக்களின் வாழ்க்கைத் தேவைகளுக்கு விரேர்தியானவன் விலங்கினைப் போல் வேட்டையாடப்பட வேண்டியவன்.”

“சமூக உழைப்பின் வெளிப்பாடே தேசங்கள்.”

உலகத்தில் வாழும் மனிதர்கள் அனைவரும் மனிதர்களே.

அவர்களுள் எந்தவித ஏற்றத் தாழ்வுகளும் இல்லை.

ஆனால் அவர்களின் வாழ்க்கை நிலைகளைக் கொண்டு அவர்கள் பாகுபடுத்தப்படுகின்றனர். மனித சமூகத்துள் குடும்பங்கள் உண்டு. அவைதான் இனங்கள். இனங்கள் மனிதக் குடும்பங்கள். அவை பன்பாடு, மொழி, மண் போன்றவற்றினைக் கொண்டு ‘வேறுபடுத்தப்படுகின்றன.

இனங்களின் வாழ்க்கைமுறை கலாச்சாரத்தை மூலதன மாகக் கொண்டே முழுமையாக அமைகின்றது. ஓவியாரு இனத்தின் வாழ்க்கையும் வேற்றுமையுடன் காணப்படுவதால் அவற்றின் செயற்பாடுகளும் வேற்றுமையுடனேயே காணப்படுகின்றது.

எந்த இனமானாலும் அதன் உடலியல் ரீதியான அனுகு முறை, அதனுள் வாழும் மனிதர்களின் ஒற்றுமை பிற இனங்களுடன் நெருங்கிய நீண்ட தொடர்புடையவை. ஆனால் கலாச்சாரம் அவர்களை வேறு பாதைகளில் பயணம் செய்ய வைக்கின்றது. (தாரணம்: இனங்களிடம் காஜூம் மணம் முடித்தல்.)

தேசங்கள், சமூகத்தினால் அந்த சமூகத்திற்கென நிறுவப் பட்ட நிலப் பரப்பாகும். அந்த தேசத்தில் பூர்வக குழுமம் அதன் கலாச்சாரம், மொழி போன்றவற்றி முதன்மை அடிப்படையாக உள்ளடக்கியதே சமூகம். அந்த சமூகம் தனது தேசத்தின் எல்லைக்குள் வாழும் மக்களுக்கென சட்டங்களை இட்டு வாழும். பிற தேசங்கள் படையெடுத்து வருகின்றபோது தனது மண்ணையும் மக்களையும் அந்த மக்களின் பண்பாடு போன்றவற்றினைக் காக்கும் நோக்குடன் எதிர்த்துப் போர் புரிகின்றது. (இது வரலாற்றில் நிகழ்ந்த ஒன்றாகும்) உண்மையான தேசத்தின் உயர்வு என்பது உண்மையான உயர்ந்த மக்களின் உழைப்பும் சிற்தாந்த சட்ட நெறிகளுமே. ஒரு சமூகத்தினால் தோற்றுவிக் கப்பட்ட தேசத்தினுள் அந்த சமூகத்தின் அளப்பரிய உழைப்புத் தங்கியுள்ளது! ஆகவே அதனைச் சிதைக்கவோ பிழக்கவோ.... சிற்றை கொண்டு இனினாரு தேசம் முற்படு மாயின் அது அந்த தேச சமூக உழைப்பினைக் கொள்ளை யிடுவது போலாகும். ஒரு தேசத்தினை அழிப்பதென்பது அந்த தேசத்து மக்களின் உழைப்பினை அழிப்பதைப் போன்றது.

ஒரு சமூகம் தனக்கென நிறுவப்பட்ட தேசத்தினுள் இன் னொரு சமூகம் பிரவேசிப்பதைத் தடுப்பதற்கென எதிர்ப்ப தானது என்றுமே நியாயமானது. ஏனெனில் அது தனக்கென தனது உழைப்பினைக் கொண்டு நிறுவிய தேசம். மேலும் அதன் வரப்போகும் சந்ததியின் வாழ்க்கை அந்த தேசத்தின் அடிப்படையாக-மூலதனமாகக் கொண்டே அமைகின்ற ஒன்று. அப்படியே அது பிற சமூக பிரவேசிப்பினை ஏற்றுக் கொள்வது அதன் பெருந்தனமையாகும்.

ஒரு சமூகம் தன்னை எதிர்த்து வரும் எதிர் சமூகத்துடன் நிகழும் போரில், தன் எதிர் சமூக வீரர்களில் கொல்லப்படும் மனித உயிர்களை “மனித நேயம்” என்னும் போர்வைக் குள் பூட்டி வைத்துப் பார்த்திட இயலவே இயலாது. ஏனெனில் அது தன் சமூக மனிதத்தினைக் காக்கும் நோக்குடனேயே போரிடுகின்றது. இன்றைய உலகில் மிகப் பெரிய

விச்னை என்னவென்றால் அது அதிகரித்து வரும் மக்களின் தேவையே. அதனைப் பெறும் மக்கள் உழைப்பின் ஊக்குவிப்பு சிறிதளவே. மேலதிகமாக போர்களினால் தடைப்படுகின்றது. இதுவும் உலக பஞ்சத்துக்கு ஒரு காரணம்.

“அதிக சணத் தொகை கொண்ட நகரை ஆள்வது மிகக் கடினம்” என்று அளிஸ்டோட்டில் கூறியிருக்கின்றார். உண்மை. சணத் தொகை அதிகரிக்க, அதிகரிக்க அந்த மக்களின் தேவை அதிகமாகின்றது. எனவே ஒரு சமூகம் தாழு தேசத்தைக் காக்கும் நோக்குடன் போரிடுவது நியாயமானது. ஒரு சமூகத்தின் பரந்த தேசமே அதன் எதிர்கால விளைச்சல் நிலம். சமூகம் தனது தேவைகளை தனது தேசத்திடம் இருந்தே பெற்றுக் கொள்கின்றது. ஆகவே தேசம் என்பது அதன் சமூகத்திற்கே முழுமையானது.

ஒவ்வொரு இனங்களும் தனது பண்டைய நாகரீகம், வீரம், வளம், வளர்ச்சி போன்றவற்றை நினைவு கூர்ந்து தாழ்ச்சியை உயர்த்தி செய்ய முற்படும். மற்றைய நாடுகளின் மீது தமது வீரத்தைப் பிரயோகித்து மக்களையும் மக்களின் உழைப்பையும் நாசமாக்கி நாடுகளைப் பிடிக்கின்றது.

ரோமப் பேரரசின் வீரத்தினைப் புகழ்ந்து வீற்றத் பேரரசை மீண்டும் உயர்த்த எண்ணியவன்தான் முசோலினி. மக்களாட்சியை வெறுத்த பெரிய சர்வாதிகாரி.

கலாச்சாரம் ஒற்றுமையுடையதாகவும் மொழி வேற்றுமையுடையதாகவும் இருப்பினும் அவை உண்மையில் இரு இனங்கள் எனக் கொள்ளப்படுகின்றன. மொழி ஒற்றுமையுடையதாகவும் கலாச்சாரம் வேற்றுமையுடையதாகவும் இருப்பினும் அவையும் உண்மையில் இரு இனங்களைக் கொள்ளப்படும். மெய்யாகவே இவை உலக நடைமுறையில் காணப்படுகின்றன. இனவேற்றுமையை எவராலும் ஒரு போதுமே அழித்துவிட இயலாது. இனங்களுக்குள் வேற்றுமை என்பது என்றுமே மனித அழிவையும் மனித உழைப்பின் அழிவையுமே குறிப்பதாகும். அது ஒருபோதும் நின்று விடப் போவதில்லை. ஓர் இனத்தின் மீது மற்றோர் இனத்தின் வெறுப்புத் திணிப்பு இலகுவில் முடிந்துவிடாது.

ஹிட்லர் ஆரிய இனத்தை உயர்ந்த இனம் எனக் கொண்டான். காலனித்துவத்தை வெறுத்தான். பிரிட்டனைத் தான் வெறுப்பதற்கு அதன் காலனித்துவத்தையே சாட்னான். பூதர்களுக்கு எதிராக அவன் காட்டிய காரணிகள் எல்லாம் உண்மையானவை. மனிதர்களைச் சுரண்டுவதில் அவர்கள் முதன்மையானவர்கள். ஆனால் ஜவர்களை ஹாக்க முற்பட்டதே மிகப் பெரிய நோட்டீடு. முழு மனிதத்துடைய

ஒரு இனத்தில் பிறந்து வளர்ந்து வாழும் ஒருவனின் இனப் பற்றும் தேசப் பற்றும் வார்த்தைகளால் கூறிவிட இயலாதலை. அவனது இனம் தாழ்த்தப்பட்டிருப்பினும் அவன் தனது இனத்தை உயர்வாகவே எண்ணிடுவான். அவனது வாழ்க்கைப் பயணம் அவனது முதாதையரினால் உரைக்கப் பட்டவகுக்கப்பட்ட நன்றெந்திகள், சட்டதிட்டங்களுக்குள் ஊயே அமையும். அவர்களினால் தோற்றுவிக்கப்பட்ட கலாச்சாரம் உயர்வுடையதாகவே கணிக்கப்படும். அந்த இனத்தின் இலக்கியப் படைப்பாளிகளின் முழுமையான எண்ணம் முததாதையரினால் தோற்றுவிக்கப்பட்ட கலாச்சாரத்தை ஒட்டியதாகவே இருக்கும்.

ஒரு மனிதன் சிறு வயது முதற் கொண்டே தனது இனத்தின் கலாச்சாரத்தைக் கற்றுக் கொண்டவனாக இருப்பதனால் அவன் அதனை உயர்வாக எண்ணுவது தப்பல்ல.

ஆனால் பிற இனத்தின் கலாச்சாரத்தை இழிவுடன் நோக்குவது அவனுக்கு அழகல்ல. ஒரு மொழி இலக்கியம் அந்த இனத்தின் மொழி, மண், மக்களைப் பெருமையுடன் நோக்கும் அதன் செய்யுள்கள் வளங்களையும் வீரத்தினையும் புகழ்ந்து என்றென்றைக்கும் நிலைத்திருக்கும் வண்ணம் காத்துக் கொள்ளும். உண்மையில் வளங்கள் அழிக்கப்படுவதாக இலக்கியங்கள் கூறுமாயின் அதனைக் கற்றுக் கொள்ளும்போது கற்பவனின் இரத்த நாளங்கள் துடேறி வேகம் அதிகரித்து உணர்ச்சியைத் தூண்டும். அவனை அதன் மீது உறுதியடைய பற்றுக் கொண்டவனாக்கிவிடும். ஒவ்வொரு இனமும் தமது ஆட்சியின் கீழேயே இராச்சியம் அமைத்து வாழச் சிந்தை கொள்ளும்.

(தொடரும்)

என் இந்த வாழ்க்கை

என் இந்த வாழ்க்கை
எதற்காக வாழவேண்டும்
சோகங்கள் சமைகளாய்
துன்பங்கள் தொடர்களாய்
நட்பும் போலியாய்
நண்பர்களும் துரோகிகளாய்
தூழ இருக்கும் யாவையுமே
எதிரிகளாய் இருக்கும்போது
எதற்காக இந்த வாழ்க்கை....

அன்புக்கும் பண்புக்கும் அறிவுக்கும்
உயிர் தந்த தந்தையும்
உதிரத்தை உணவாகத் தந்த தாயும்
போன பின்பும்
எதற்காக இந்த வாழ்க்கை

எது நிஜம், எது நிழல்-என
எதுவும் பரியாமல் இருக்க
நிஜங்கள் நிழலாகவும்
நிழல்கள் நிஜங்களாகவும்
காட்சி அளிக்கும் உலகில்
நிழல்களையல்லவா நிஜம் என்று நினைத்திருக்கிறேன்.

கனவுகளில் மட்டும் வாழ்ந்து கொண்டு
நேரத்திற்கு நேரம் முகம் மாறும்
மனிதர்களை நிஜமானவர்கள் என நம்பியிருக்கிறேன்
தன் சுயத்திற்காக தான் இணையையே
பலியிடும் பேசுகள் நிறைந்திருக்கும் சமுதாயத்தில்
உள்ளென்று புறமொன்று கூறும் மனிதர்கள் மத்தியில்
எதற்காக வாழ்னாம்.
அன்பைப் புறக்கணித்து
காசுக்கு மட்டும் தலை வணங்கும்
சாக்கடைச் சமுதாயம் இது

பதவிகளுக்காய் பாசங்களை
குழி தோண்டிப் புதைக்கும்
எத்தர்களின் இருப்பிடம் இது

இங்கு
உண்மைக்கும் நேர்மைக்கும்
இடமேயில்லை. . .
இங்கு
மனச் சாட்சியைத் தொலைத்தவர்கள்
மட்டுமே வாழலாம்

இங்கு
காதலைக் கூட
காசுக்காக வாங்குபவர்களே வாழ்வின்றனர்
இங்கு
எதற்காக வாழ்னாம்
முடிவில்லா கேள்விகள்
முகவரியைத் தோலைத்து விட்ட மடல்களாய்
நாள் தோறும் எனை நாடு நின்றாலும்
மரணத்தை மணக்க விரும்பாத கோழை மனம்
மீண்டும் மீண்டும்
சாக்கடைக்குள்ளே
நீந்திவிளையாடும். . .

- மதன்

வெந்தியை வாழ விடுங்கள் (தொடர் நவி

னம் 05)

-ரமேஷ் -

முன் கதைச் சுருக்கம்.

ஜேர்மனியில் ஜேர்மனியப் பெண்ணான மெடம் கரோலி னின் அடைக்கலத்தில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் இலங் கையைச் சேர்ந்த வசந்தி, தான் ஜேர்மனிக்கு வரவேண்டி வந்த தூந்திலைகளை எண்ணிப் பார்க்கிறாள். அவள் நினைவுகளில் ஆனந்தனைக் காதலித்தது முதல் கொண்டு ஏற்பட்ட பிரச்சினைகள் ஞாபகத்துக்கு வருகின்றன. அத்தான் கோபாலனின் உதவியால் ஆனந்தன் வீட்டுக்குச் சென்று திருமணம் பேச அப்பா கந்தசாமி சம்மதிக்கிறார். இனி தொடர்ந்து படியுங்கள்.

பரம்பரைப் பணக்காரர் என்ற திமிர் ஆனந்தனின் தகப்ப னார் பொன்னம்பலத்துக்கு இயல்பாகவே இருந்து வந்தது. ஆனால் கந்தசாமி, வசந்தி-ஆனந்தன் திருமணப் பேச்சை எடுத்தபோது அவர் எதுவித எதிர்ப்பும் தெரிவிக்கவில்லை. இது எல்லோருக்கும் ஆச்சிரியத்தைத் தந்தது.

"பொடியன் ஆசைப்பட்டான். இனி சின்னாஞ்சிறுசுகளின் ஆசைக்குக் குறுக்காக நான் நிற்க விரும்பேல்லை கந்த சாமி".

என்ற அவரது பேச்சைல்லாருக்கும் சந்தோஷத்தைத் தந்தது. வசந்திக்கோ தூன் ஆகாயத்தில் மிதப்பது போன்ற உணர்வு ஏ. றப்ட்டது. வசந்திக்குச் சீதனமாக தோட்டக் காணியில் நான்கு பரப்பும் இப்போது குடியிருக்கிற வீட்டையும் பெண்ணுக் கேற்ற நடகையும் போடுவதாக பேசி முடிவெடுத்தபோது வீட்டை தனக்குத் தந்து விட்டால் பின்னால் சகோதரர்கள் என்ன செய்வது என்ற யோசனையால் வசந்தி வீட்டுப் பிரச்சினையையே கோபால் மூலம் பொன்னம்பலத்தாருடன் பேசிஇல்லாமற் செய்தாள். மகன் வெளி நாட்டில் தானே என்ற எண்ணத்திட்ட அவரும் வீட்டுக் கொடுத்தே நடந்து கொண்டார்.

வசந்தி ஜேர்மனிக்கு வர ஏற்பாடுகள் நடந்து வந்தன. கோபால் அத்தானுடனும் பொன்னம்பலத்தாருடனும் அவள் கொழும்புக்குப் புறப்பட்டாள். அவள் புறப்பட்ட அன்று அணைவரும் கண்கலங்கி அழுதனர். வழமையாக அவனுடன் சண்டை பிழத்துக் கொண்டிருக்கும் சித்திரா கூட கலங்கி விட்டாள். தம்பி மாரையும் சித்திராவையும் அணைத்து முத்தமிட்ட அவள் தகப்பனின் காலில் விழுந்து வணங்கி ஆசி பெற்றாள்.

முற்றத்துக்கு வந்த போது ஆனந்தனுக்கும் அவனுக்குமிடையில் புதிய உறவை ஏற்படுத்தித் தந்த ரோஜாச் செடி ஏனோ வாடியிருந்தது. அவள் அதனை அநுதாபத்தோடு பார்த்தாள்.

"ஏ ரோஜாவே! எனக்குள் ஒரு புதிய சந்தோசத்தைப் பரவச் செய்தது நீ. உன் விருப்பப்படி யே நான் என் அன்புக் குரியவறிடம் செல்கிறேன். வாழ்த்தி வழியனுப்பு."

வசந்தியின் உள்மனம் ரோஜாவோடு பேசி மகிழ்ந்தது.

ஆனாலும் அது மீளானம் சாதிக்கத்தான் செய்தது. பின்னர் நடக்கப்போகிறவைகளை அறிந்து விட்டது போலும்.

கொழும்பில் இரண்டு தடவைகள் தொலைபேசியில் ஆனந்தன் அவஞ்ஞன் பேசினான். "பிராங்போட்" விமான நிலையத்தில் அவள் வந்திறங்கியதும் தனது நண்பன் ஒருவன் அவனை அழைத்து வருவானென்றும் அவன் விமான நிலையத்தில் அவனைச் சந்திப்பானென்றும் அவனது அங்க அடையாளங்களையும் கூறினான்.

யெண் ஏற்பாடுகள் பூர்த்தியாகி பிரயாணத்துக்கான நாள் வந்தது. அன்று காலையில் கோபாலுடன் பொன்னம்பல வாணேஸ்வரர் ஆலயத்துக்குச் சென்று வழிபட்ட வசந்தி மாமனார் பொன்னம்பலத்தாரிடமும் விடைபெற்றுக் கொண்டு கோபாலுடன் விமான நிலையத்துக்குப் பூறப்பட்டு வந்தாள்.

கட்டுநாயக்காவிமான நிலையத்தில் கோபால் அத்தானிடம் விடைபெறும்பொழுது அவள் அழுதுவிட்டாள்.

"வசந்தி கல்யாணத்துக்குப் போகிற நீ சந்தோஷமாய் போ. எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலையும் எங்களையும் நீ வாழ்ந்த அந்தச் செம்மன் புழுதியையும் மறந்து போடாதே. என்னுடைய வாழ்த்துக்கஞும் ஆசிகஞும் என்றைக்கும் உனக்கிருக்கும்". ஆசிரியனானகோபால் அத்தானின் ஒவ்வொரு வார்த்தைகளிலும் பொதிந்திருக்கும் அர்த்தங்களையும் நிதானங்களையும் கண்டு அவள் வியப்படைவதுண்டு.

"அத்தான் இனியும் அக்காவை நினைத்துக்கொண்டிராமல் நல்ல இடத்திலை கல்யாணம் செய்து சந்தோஷமாய் வாழ வேணும். இது தான் நான் உங்களைக் கேட்கிறது. நான் போயிற்று வாறன்".

அவள் கண்ணாடுக் கதவுகளைத் தள்ளித் திறந்து கொண்டு விமான நிலையத்துக்குள் போனாள். தூரத்தே கோபால் கையஶைத்து வழியனுப்புவது தெரிந்தது. தொடரும்....

கற்பணையில் மட்டும் தான்
கவிஞர் வாழ வேண்டுமாம்
வாழ்க்கையில் வசந்தங்கள்
அவனுக்கு வேண்டாமாம்
உள்ளத்தை வெளிப்படுத்தினால்
எட்டி உடைக்கிறது இவ்வுலகம்.

- சிவா

கனடாவில் நடந்த துப்பாக்கிச் சமர் கேள்விப்பட்டவுடன்...

என்ன கொடுரம்
என்ன கொடுரம்
இலங்கைத் தமிழன் என்று-
-சொல்வதற்குள்.....
தொண்டைக்குழிக்குள்
முட்கள் முளைத்த பந்தொன்று
வார்த்தைகள் வெளிநடப்பு
செய்யாமல் வழிமறித்துக் கொண்டு.....
இருதயத்துடப்பு ஒருமுறை
பலத்த சத்தத்துடன்...
வியர்வைப் பிசாககள்
என் முகம் முழுவதும்
தங்கள் கோரப்பற்களை பதித்தபடி.....

ஜூர்மனியில்
தமிழ் குண்டர்கள்
தமிழனை அடித்து
முட்புதரில் ஏறிந்தார்களாம்.....

சவிலில்
சைனைட் தடவிய
கத்தி... தமிழன் உடம்பில்
தமிழனால் ஆழம்பார்க்கப்பட்டதாம்.....

ஒல்லாந்தில்
ஒர் ஊழைப் பெண்ணை
கற்பழித்து வெட்டி....
பொதிகளாக்கி... குப்பைத் தொட்டிக்குள்
-வரிசைப்படுத்தினார்களாம்..... தமிழர்கள்.
அடி தடி....
வெட்டு... குத்து... முடிந்து
துப்பாக்கி சுகிதம்
கடும் சமர் தமிழன்
தமிழனுக் கெதிராக
கனடாவில்,
சொந்தங்களுக்குள்
ஏற்பட்ட கைகலப்பில்
கண்ணீர்புகை, இரும்புத்தடி
போத்தல், இவைகளுடன்
சமாதான பேச்சுவார்த்தையாம்
பாளீலில்
இவர்களும் தமிழர்கள் தான்.....

இனவாத அரசுக்கெதிராக
 தமிழர்களின் போராட்டம்-நியாயமானது
 துரோகிகளுக்கு (உண்மையான)வழங்கப்படும்
 தண்டனை - நியாயமானது
 தமிழருக் கெதிராக தமிழன்
 நடாத்தும் இந்த மனித வேட்டை
 எந்தவிதத்தில்.....?!

- தே. கணேஷ்ராஜ் -

இலட்சியவாதிகள்

மாடல்ல ஆடல்ல மனிதர்கள் நாங்கள்....
 மாறாத துயரில் தினம் தினம் வாடுகிறோம்.
 குடியேற விடல்லை அமகால் தெருவில்....
 கவலையுடன் குடும்பத்தை நடத்துகின்றோம்.
 நாடுவரும் பசிக்கு இங்கு பதிலைச் சொல்ல....
 நாதியில்லை மயக்கத்தில் வீழுகின்றோம். இலட்சிய
 மேடைகளில் நீர் ஏறி மேலான....
 சோசலிஷம் பேசுகிறீர்.

பாடப்புண்டு எம்மிடத்தில் பட்டமுண்டு.
 தரமான வேலைதான் கிடைக்கவில்லை....
 எடுப்பான விண்ணப்பம் கொண்டுசென்று
 ஏமாற்றம் கண்டு நாம் மீள்வதுண்டு.... தழுமாடர் லஞ்சத்
 தைக் கேட்கின்றார்
 தகுதிக்கு தக்கிடும் தருவதில்லை - அட இந்தக்
 கொடுமைகளை அனுமதித்தால் அடுத்து வரும்
 தலைமுறைக்கு ஆபத்தாகும்.

பாதை எது பயணம் எது புரிந்ததிங்கே....
 பயனுள்ள புரட்சி வழி செல்லுகின்றோம்....
 நாதியில்லா ஏழைகளின் வாழ்வு செழிக்க....
 நாம் செல்லும் வழி மிக்க நல்லதாகும்.
 பேதையராய் எனமக் கருதி பதவி பெற்ற....
 பேயர்களை கடுகாட்டுக்கு அனுப்பி வைத்தார்....
 நீதியுள்ள நல்லாரின் தலைமை தோன்றும்
 நிறுமாக நம் தேசம் உயர்வு காணும்.

---- மைதிலி தம்பிமுத்து

எங்கள் வீட்டுக் குழந்தை

வேலையால் விடு திரும்புகிறேன். சுமைகள், உடமைகள், கவலைகள் இதயத்தை சுக்கையாக பிழிந்துகொள்கிறது. வீட்டுக் கதவை திறக்கிறேன். எங்கள் வீட்டுக் குழந்தை மழலை பேசி தவழ்ந்து வந்து எங்கள் கால்களைக் கட்டி யணைக்கிறது. மனம் குழந்தையை தூக்கு என்கின்றது. - தூக்குகிறேன். மனம் இருக அணை என்கின்றது அணைக் கிறேன். மனம் முத்தயிடு என்கின்றது முத்தமிடுகின்றேன். இதயத்தில் இருந்த சுமைகள், உடமைகள், கவலைகள் எல்லாம் பனிக்கட்டியாக கரைகிறது. இதயமின்கும் இனப் பம் ஊற்றுக்கிறது. குழந்தை சிரிக்கிறது. குழந்தையோடு சேர்ந்து நானும் சிரிக்கின்றேன். இதைத் தான் நமது முன் நோர்கள் குழந்தை இன்பம், மழலைச் செல்வமென அர்த்த புஷ்டியோடு சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

குழந்தையை கீழே இருக்கிவிடுகிறேன். சிந்திக்கிறேன். இந்தக் குழந்தைக்கும் எனக்கும் என் உறவு? இந்தக் குழந்தையின் பெற்றோர்கள் எனக்கு நண்பர்கள் என்பதைத் தவறி எந்த உறவும் கிடையதாது. இந்தக் குழந்தை என் எனது கால்களை கட்டியணைக்கிறது? நான் வீட்டில் ஒய்வாக இருந்த நேரங்களில் இந்தக் குழந்தையை தூக்கி வைத்திருக்கின்றேன். அந்த நினைவில் தான், அந்த நன்றியணர்வில் தான் இந்த குழந்தை என் கால்களை கட்டியணைக்கிறது? இந்த மழலையிடத்தில் அன்பு, பாசம், கருணை, மனிதம் எல்லாம் அடங்கியிருக்கிறது.

குறைந்த வளத்தையும் குறைந்த உற்பத்தியையும் கூடியளவு நுகர்வோர்கள் போட்டி போட்டு நுகர்விறார்கள். பண்டங்களின் விலைகள் ஒரு தனிமனித வருமானத்திற்குள் அடங்கவில்லை. விலைகள் பன்மடங்கு அதிகரித்துக் கொண்டு செல்கிறது. வாழ்க்கைத் தேவைகளை உண்மையான திறமையைக் கொண்டு அடையமுடியாததால் மனிதர்கள் ஏமாற்றுக்கள், தந்திரோபாயங்கள் மூலமாக அவற்றை அடைய முனைகின்றார்கள். இத்தகைய ஏமாற்றுக்களும், தந்திரோபாயங்களும் தெரியாததொரு இளைஞரைப் பார்த்து -இவள் புத்தியற்றவள், குழந்தைத்தனமானவள் என்கிறார்கள். உண்மையில் குழந்தைத்தனமென்பது எது? ஒரு மனிதனிடத்தில் அன்பு, பாசம், மனிதம் இருப்பதை இந்த உலக சமுதாயம் விரும்பவில்லையா? என் விரும்பவில்லை? இந்த மனித சமுதாயம் அன்பு, பாசம், மனி தம் என்பவற்றையில்லாம் ஒதுக்கி வைத்துவிட்டு புதிய விஞ்ஞானக் கண்டுபிடிப்புகள், விடுத்தளபாடங்கள்,

"கலை நிலா" விழாக்கள் மூலம் கிடைத்த நிதியில் இருந்து 12000 பிரான்ஸ் பிராங்குகளை "தமிழ் ஈழ மாணவர் நிதி"யாக தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்துக்கு "வான்மதி" வழங்கியிள்ளது.

"வான்மதி"யின் கலை நிலா விழாக்களில் பங்கெடுத் துச் சிறப்பித்த அனைத்துக் கலைஞர்களுக்கும் மற்றும் அனைவருக்கும் "வான்மதி" தனது உளம் கனிந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்து மீண்டும் மீண்டும் ஆதர வைக் கோரி நிற்கின்றது.

நீலக் கடலே... நீலக் கடலே!

நீலக் கடலே. நீலக் கடலே
நான் சொல்வது கேட்கிறதா?
தண்ணீர் தரும் கடலே
நான் உன்னைப் பார்க்கிறேன்.
மீனைக் காக்கும் கடலே
அது எனக்குப் பிடித்தது.
கண்ணாடுக் கடலே
என்னைத் தெரிகிறதா?
மன்னை விட மெல்லிய கடலே
நான் உன்னைத் தொட்டேன்.
ஆனால் நீ நிற்கவில்லை
அதனால் உன்னை அடித்தேன்.
என் கண்ணீர் கடலைத் தொட்டது
தண்ணீரில் கலந்தது
கடல் என்னைப் பார்த்து
ஒரு ராகம் படித்தது.
நான் சிரித்தேன்
சந்தோசப்பட்டேன்.

-ம. துஸ்யந்தி

பொன்னர்: என்ன சின்னர் உம்மட மகன் ரஜனி மாதிரி அடிக்கடி தலையைத் தட்டிக்கொண்டு நிக்கிறான். என்ன ரஜனி ரசிகனோ?
சின்னர்: நீ வேறு அவன்ற தலை நிறைய சொடுகு...
பொன்னர்: ...?....?

வி. வோகதாஸ்

"பூந்தளிர்கள்" சிறுவர் பகுதி
அன்பு மழலைகளே! இந்த அம்மாப் பறவையையும், -
பிள்ளைப் பறவைகளையும் அழகுற நிறந்தீட்டி உறுப்புக்
கள் மிக அழகாகவும், சரியாகவும் நிறந்தீட்டி அனுப்பு
பவர்களுக்கு பரிசு தர மதி மாமா காத்திருக்கிறார்.
முகவரி:

VANMATHY
C/O. M. DIAS
11, PLACE DES VERGERS
95140 GARGES LES GONESSE
FRANCE.



கார்ஜ் தமிழர் நலன்புரிச்சங்கம்.

கார்ஜ் பகுதியில் வசிக்கும் தமிழ்மக்களின் நலன் கருதி அமைக்கப்பட்ட இவ்வமைப்பு இப்பகுதித்தமிழ் மக்களுக்காக பல்வேறு சமூக உதவிகளைச் செய்து வருகிறது. அண்மைக் காலமாக இப்பகுதிகளில் இடம்பெற்றுவந்த ஆபிரிக்க, அல்ஜீரிய இனத்தவர்கள் தமிழ்மக்கள் மீதான தாக்குதல்களை நிறுத்துவதில் பிரெஞ்சுப் பொலிசாருக்கு இவ்வமைப்புப் பெருமளவில் உதவியுள்ளது. அத்துடன் இலங்கையின் கிழக்கு மாகாணங்களில் பாதிப்புறும் தமிழ் மக்களுக்கு உதவவும் இச்சங்கம் உறுதிப்பண்டுள்ளது என்பது வரவேற்கத் தக்கது. பிரான்சில் அகதி அந்தஸ்து நிராகரிக்கப்பட்ட தமிழர்களை இலங்கைக்குத் திருப்பி அனுப்புவதை நிறுத்துமாறு பிரான்ஸ் அரசாங்கத்தை வலியுறுத்துவதிலும் கார்ஜ் தமிழர் நலன்புரிச்சங்கம் ஈடுபட்டுள்ளது.

வெளியீட்டுவிழா

அழத்தின் முதுபிபரும் எழுத்தாளர் எஸ். அகஸ்தியர் அவர்களின் 'எரி நெருப்பில் இடைபாதை இல்லை' நாவல் வெளியீட்டுவிழா அண்மையில் (24. 04. 93) பாரிஸ் கலையரசர் மண்டபத்தில் இடப்பெற்றது. ஓர் இலக்கிய விழாவாக இது அமைந்திருந்தது குறிப்பிடத் தக்கது. திரு பேராசிரியர் சக்திப்புயல், திரு. செபங்கியன், கீழ்க்கால பொன்னையன், ஆகியோர் விமர்சனம் விமர்சன உரை நிகழ்த்தினர். திரு. அகஸ்தியர் அவர்கள் தனது நன்றியுறையில் ஐம்பது வருடங்களை மக்களிடம் பெற்ற அனுபவத்தை அவர்களிடம் திருப்பிக்கொடுத்துள்ளேன் எனக் குறிப்பிட்டார். நிகழ்ச்சிக்கு திரு ஜெயக்குமார் அவர்கள் தலைமை தாங்கினார்.

மக்கள் எழுத்தாளர் அகஸ்தியரின் அர்த்தமுள்ள மக்கள் வாழ்க்கை கட்டுரைத் தொடர் வான்மதியின் வெது இதழில் இருந்து வெளியாகவுள்ளது.

காலத்தின் தேவை கண்டு கலங்கரை விளக்கம் போன்று ஞாலத்தில் உயர்வாய் நிற்கும் நன்னூல்கள் ஆக்க வேண்டும் சீலத்தால் உயர்ந்த செம்மல் செப்பிடும் வார்த்தை வெள்ளம் காலத்தால் அழியாதிங்கு காலாதி காலம் வாழும்.

எப்படி கணவைச் சூரியன் 14.11.92 ல் நிறுத்திய டாக்டர் கிரா மிஹெல் சிலின் வாவு ஒலைக் காலை நோய்கள் எப்படி நிறுத்துவது.

ஏற்றும்	Swiss Fr	cts	ஏற்றும்	Swiss Fr	cts
காலைக்கு கீட்டு, வாய்க்கை			மாண்பும்	90	00
குழிமிக்கவுட 71x 40	2840	00	வாள்க்கூடி கலையாத்திரம்		
காலைமிக்கவுட 125x 20	2500	00	கோவைக்காட்டுத் தலை (வாய்க் கலையாக்காட்டுத் தலை)	2250	00
விடுதலை அனுமதிக்காட்டுத் தலைமிக்கவுட காலை, குழிமிக்கவுட	40	00	பாதிப்புத்துறைக்குழுக்கு வெளியே வள்ள திடி	3040	96
காலைமிக்கவுட	5380	00	பொத்தும்	5380	00

இது நிறுத்துக்காக வாள்முறி குழுவிடுத்துறைக்குழுக்கு வெளியே வள்ள திடி.

பொத்தும் காலை குடும்பத்திற்கும்

இந் நிறுத்தியினை மூடிப்பு நடைத்தியிடப்பதற்காக, கண்ணுடன் பல வரிகளிலும் ஒத்துறையுத்த திடி, கணேக்க நிறுத்துக்காக வாள்முறி நானும் வைது சொங்க வாக்கான்களையே மனப்படுத்தியதோடு ஏரியோருக்காக பெய்வுமும் எங்களால் அமுவிடப்படவில்லை.

மேஜும் குழுவைச் சீட்டு விர்மானியில் வெங்கலூட்டன் காலை நிறுத்துக்காகள் நூத்துறைமுறை, சிக் பாலுமியர், பெரியாஸ்யம் சிவஞான சுல்லவம், எஸ்டி. கிவானேன், டி. டெல்லேநாதி ஆமியோர்க்கும், நடவடி நிறுத்தியிடத்த சுவைகள் அபியாமி அருள் பலனேந்திரன், மீதுநூல் சுவைகள் ஆமியோர்க்கும், இந் நிறுத்தியை காலை குழுமில் நடவடிக்கை ஆதாவதுத்துறையை அன்பாக்குக்கும், வாங்கும் தமது கண்புகளிடத் தன்பிக்குக்கும் எனது காரணத்திற்கு நான்கள்.

நிறுத்துறைக்கு காலை குடும்பத்திற்கும் காலை மக்களின் நலவங்களைக் கவனிக்கும் குடும்பத்திற்கும் நிறுத்துறைக்குட்டு வெளியிடக்கினில் காலையின்காப்பும், குழுவைச் சீட்டு பெறும், மனம், செலுத்தாத ஆறு குடும்பத்திற்காக்குக்கும் பூனையும் காலைப்பட்டவர்களுக்கும் நிறைவூட்டத் தடிதழும் மடவெறும் என்னால் அனுப்பப்பட்டு கூடாத மூன்று மாதங்களைமிழும் நிறுத்துறைக்கும், இன்னும் பணம் செலுத்தவில்லை. இவர்களின் பெயர்கள் இப் பட்டியலில் சேர்க்கப்படவில்லை. இறுதியாக, "கலை நிலை" ஜியூப் சியின் சூலங் ஜூனான் கூபி காலிழ் மக்களை மெடிஸ்விக் அனுத்துக் கலைத்துக்கட்டும் வருது நன்றிகள்.

வாள்மை கார்பில்

காலை

Romanel, 07.02.1993

Tel. 021 648 69 11

ஏற்றும்	FF	Swiss Fr
1 வாயு வாள் பேர்க்கை	1112	
2 வாயு வாள் கீ.சி.	700	
3 வாயு வாள் கீ.சி.	614	
ஓட் அனாப்ப	700	8259
வாய்மை	1000	3,67
தபேய	500	
1 வாயு வாள் கீ.சி	1500	
3 வாயு வாள் கீ.சி	2000	
சுவ்வைச் சுவ்வைகள்	133	

சுவ்வைச் சுவ்வைகள் 8259 கீ.சி.ப் 2250
பொத்தும்



தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம்

Tamils Rehabilitation Organization

Head office: 83/2 KKS Road, Kokkuvil, Jaffna. (Regd. No. 230/1985)

4.03.1993

ZURICH

— சிறப்பு ரெடி
 ஸிரிடீன் ஹெல்தி ரெஃபேரன்சு கோ
 பி. 3040-2400 மைல்கூட் சில்லை தப்பு
 கோடி 25000 ரூபாய் - நினைவு கொடுக்க
 வே, மூன்று மூண்டை போன்ற ஒன்றாக
 சூழ விஸ்திவாய் கூட்டுறவு திட்டங்கள்
 25 மே 1993. பேரவை கீழ்க்கண்ட
 கிடைத் -

2. செலவு 3. வெளியே
4. த. க. சுப்பி
(பொன்னார்)

விரைவில் வெளிவருகிறது
பரதக் கலைக் கைநால்

சிவதாண்டவத்தின் 108
அபிநுயத் தோற்றங்கள் அடங்கியது

பரதக் கலையில் ஈடுபாடுகொண்டவர்களுக்கான
சிறந்தகைநால்

KARANAS



Mandala Svastika.

COSMIC SHIVA

108

BHARATHA POSES



Svastika Recita.

உங்கள் பிரதிகளுக்கு

முன் கூட்டியே

பதிவுசெய்துகொள்ளவும்.



தொடர்புகளுக்கு:

நியூ மெய்கண்டான் [பதிப்பகம்]

NEW MEIGANDHAAN [PATHIPPAKAM]

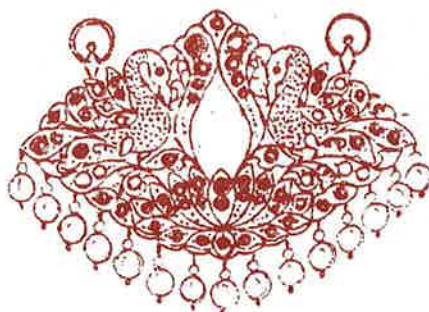
15. RUE PERDONNET. 75010 -PARIS

Tel: 42 09 28 82

Fax: 42 05 62 06

- மங்கையர் மனங்கவரும் வண்ணப் படவைகள்
 - ஆடவரின் நாகரிக உடைகள்
 - குழந்தைச் செல்வங்களின் ரெடி மேட் உப்புக்கள்
 - வீடி யோ, ஓடி யோ காட்டுக்கள்
 - அன்பளிப்புப் பொருட்கள்
- மற்றும் அனைத்துத் தேவைகளுக்கும் நாடுங்கள்

உங்கள் எண்ணங்கள் எங்கள் கை வண்ணங்கள்



குமார் ஸ்
சொப்
எல். ஏ. ஆர். எல்.
KUMARS SHOP
S. A. R. L.

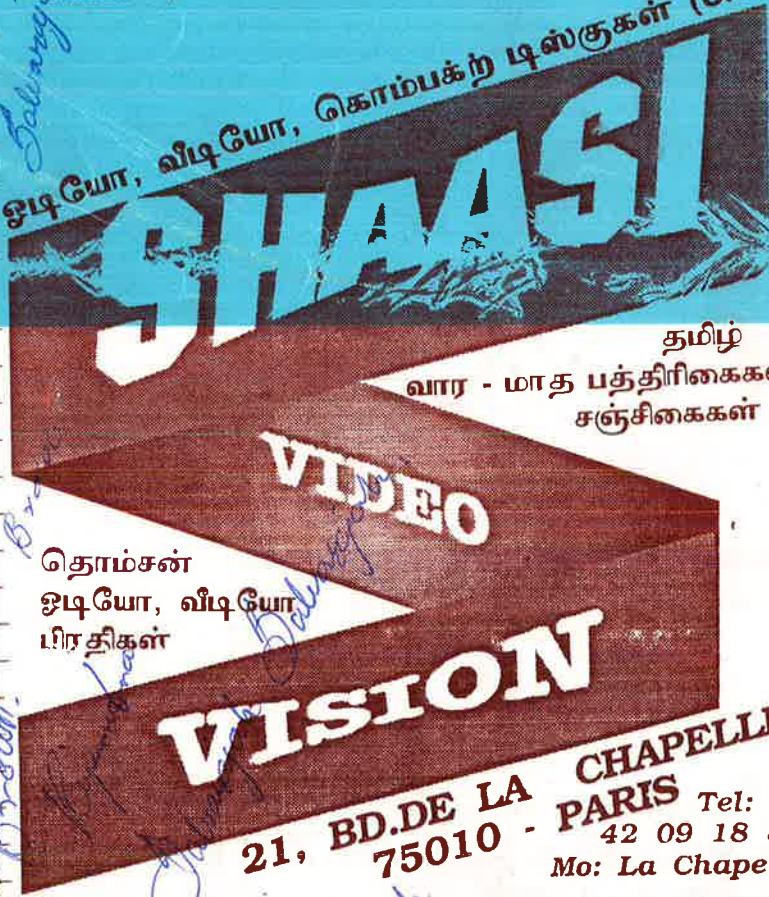
80, Bd BARBES, 75018 PARIS.
Mo: Marcadet Poissonniers

Tel: 42 59 35 10

Fax: 42 59 35 00

சசி.. சசி.. சசி.... விடியோ விஷன்

புதிய முகவரியில் - புதிய சேவைகளுடன்
அன்றைய இன்றைய ஒற்றினால் விடியோப் படங்கள்,
அன்றும் இன்றும் உங்களை ஆவலுடன் கேட்கத் துாண்டும்
உங்கள் அபிமானப் பாடகர்களின் பாடல்கள் அடங்கிய
விடியோ, விடியோ, கொம்பக்ட் டிஸ்குள் (C. D.)



தொம்சன்
விடியோ, விடியோ
பிரதிகள்

Open 24 hours